

## Nuevas reglas de reciclaje de la compañía

Todas las compañías de la Ciudad de Nueva York deben reciclar algunos materiales y garantizar que el recolector privado manipule los materiales reciclables correctamente. Consulte el interior para obtener una descripción de los nuevos requisitos de reciclaje y consejos sobre cómo cumplirlos. Comuníquese al 311 o visite [on.nyc.gov/business-recycling](http://on.nyc.gov/business-recycling) para obtener más información.

### LÍNEA DE TIEMPO DE LAS REGLAS



### CÓMO CUMPLIR:

- Hacer un contrato con un recolector privado y desarrollar un plan de cómo se recolectará la basura en su edificio. Si la administración del edificio se encarga de la basura, trabaje con ellos para garantizar que su compañía cumple con el plan y las reglas de reciclaje de la ciudad. El plan debe cumplir con uno de los siguientes puntos: recolección separada en origen, recolección conjunta o recolección de corriente única (ver diagramas).**

**NOTA:** No se permite, en ninguna circunstancia, recolectar el material reciclable en la misma bolsa que la basura o colocarlo en el mismo compartimento de un camión o un contenedor que la basura.

- Su compañía debe exhibir una señal que identifique todos los recolectores que utiliza y qué material recolectan. Para el material reciclable, la señal debe indicar cómo se recolecta (separado en origen, recolectado conjuntamente o de corriente única). Esta señal debe exhibirse en una ventana o en un lugar visible desde afuera del edificio.
- Si su compañía prefiere transportar su propio material reciclable, debe obtener un registro de la Business Integrity Commission de la Ciudad de Nueva York.
- Los propietarios y los administradores del edificio deben notificar a los inquilinos, al menos una vez al año, sobre las políticas administrativas del reciclaje y la basura del edificio. Las políticas deben cumplir con las reglas de la Ciudad de Nueva York y debe haber una copia de este aviso disponible si DSNY la solicita.

- Establecer áreas de desecho para los clientes y el personal.**

#### SE REQUIERE LO SIGUIENTE:

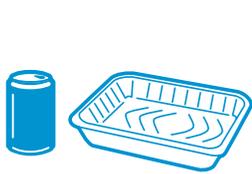
- Todos los contenedores deben tener una etiqueta que diga el tipo de material que se recolecta en ese contenedor.
- Todo el material reciclable debe mantenerse separado de la basura en todo momento (ver diagramas).
- Exhibir y mantener señales en las áreas de mantenimiento o las áreas de almacenamiento de basura que describan cómo se deben separar los reciclables y la basura.
- Exhibir y mantener señales en las áreas públicas y las áreas de personal que describan cómo se deben separar los reciclables y la basura.

### Consejos de interacción con recolectores

- Lo alentamos a buscar y comprar un recolector que se adapte a sus necesidades y a los tipos de materiales. Visite [nyc.gov/zerowastebusinesses](http://nyc.gov/zerowastebusinesses) para obtener una lista de algunos recolectores privados y los servicios que brindan.
- Las compañías deben cumplir con las reglas de este aviso. Si cree que el recolector o la administración del edificio no está haciendo su parte para reciclar los materiales de forma adecuada, presente una queja en [on.nyc.gov/dsny-complaints](http://on.nyc.gov/dsny-complaints) y DSNY investigará.
- Conozca las reglas. Inscríbese en una capacitación de reciclaje o mire el webinar en [on.nyc.gov/zerowaste-business-resources](http://on.nyc.gov/zerowaste-business-resources).

# Qué reciclar

## Envases de metal, vidrio, plástico y de bebidas



Latas de metal,  
papel de aluminio



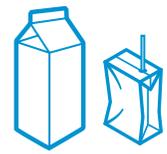
Frascos y  
botellas de  
vidrio



Plástico rígido

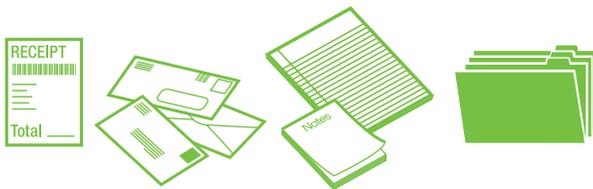


Metal mezclado/  
objetos plásticos



Cartones de bebida

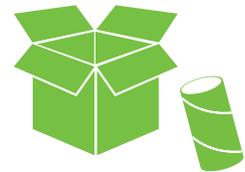
## Papel



Recibos, correo, papel de oficina, carpetas

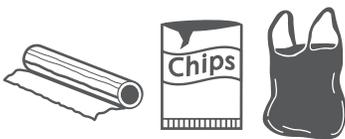


Diarios, revistas, catálogos

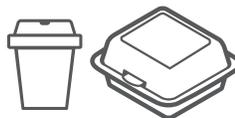


Cartón

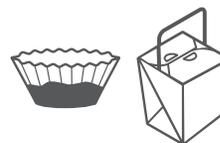
## Basura



Papel film y envoltorio  
plástico,  
bolsas de plástico\*



Productos de  
espuma



Papel sucio  
o estucado



Restos de comida



Muebles

\*A menos que su compañía esté cubierta por la ley de bolsas de plástico y papel film de NYS

\*\*A menos que su compañía esté cubierta por la ley de orgánicos comerciales



### Textiles

Si los textiles constituyen más del 10 % de los residuos de su compañía durante un mes, la ley requiere separar y reciclar todos los residuos textiles, incluidos los restos de tela, la indumentaria, los cintos, las bolsas y los zapatos. Puede ser elegible para un programa de reciclado de textiles de la Ciudad de Nueva York; visite [nyc.gov/refashion](http://nyc.gov/refashion).



### Residuos del patio o plantas

Si los residuos del patio o plantas constituyen más del 10 % de los residuos de la compañía durante un mes, la ley requiere separar y reciclar todos los residuos del patio o plantas, incluidos los recortes de césped, los desechos de jardín, las hojas y las ramas. Este material debe separarse de todos los demás materiales.



### Materiales orgánicos

La ley requiere que los establecimientos grandes que generan residuos de comida separen los residuos orgánicos para uso beneficioso. Averigüe si es su caso en [on.nyc.gov/commercial-organics](http://on.nyc.gov/commercial-organics). Este material debe separarse de todos los demás materiales.

**NOTA:** Algunos materiales necesitan una manipulación especial. Para evitar violaciones, revise la lista completa en [nyc.gov/zerowastebusinesses](http://nyc.gov/zerowastebusinesses)

# Cómo reciclar

**IMPORTANTE:** Es legal mezclar los reciclables con basura en el mismo contenedor o compartimento en un camión.



Reciclaje separado en origen	Envases de metal, vidrio, plástico y de bebidas	Papel	Basura
<p>El personal o los clientes colocan el material en el contenedor adecuadamente etiquetado.</p>			
<p>El personal del edificio administra tres corrientes de residuos. Los envases de metal, vidrio, plástico y cartón se separan de las bolsas de papel y los paquetes de cartón. La basura se separa de los reciclables.</p>			
<p>Las tres corrientes se recolectan en TRES camiones separados.</p>			
<p><b>RECOLECCIÓN CONJUNTA:</b> Con la documentación adecuada, un recolector puede recolectar conjuntamente reciclables separados en origen en un camión. En este caso, la compañía debe exhibir una señal que indique que se utiliza recolección conjunta y el nombre del recolector autorizado para recolectar conjuntamente los reciclables.</p>			

Reciclaje de corriente única	Envases de metal, vidrio, plástico y de bebidas	Papel	Basura
<p>El personal o los clientes colocan el material en el contenedor etiquetado adecuado.</p>			
<p>El personal del edificio administra dos corrientes de residuos. Los envases de metal, vidrio, plástico, cartón y papel, y los paquetes de cartón se recolectan separados de la basura.</p>			
<p>Los reciclables y la basura se recolectan en DOS camiones separados. La compañía debe exhibir una señal que indique que se utiliza la recolección de corriente única y que el recolector está autorizado para recolectar los reciclables de corriente única.</p>			

## ¡CONSEJOS!

- Donde haya un contenedor de basura, debe haber un contenedor de reciclaje.
- Utilice un código de colores para su programa de reciclaje. Encuentre ejemplos de señalización en: [on.nyc.gov/zerowaste-business-resources](http://on.nyc.gov/zerowaste-business-resources).
- Conozca las reglas. Inscribese en una capacitación de reciclaje o mire el webinar en: [on.nyc.gov/zerowaste-business-resources](http://on.nyc.gov/zerowaste-business-resources).